# Scheda 16

Région Autonome Vallée d'Aoste
Regione Autonoma Valle d'Aosta
Assessorat de l'Éducation et de la Culture
Assessorato Istruzione e Cultura

lo gnalèi

## *SIT AN LA MACOLLA L'È FRAN BEURTA :*
## *FO QUE ME SOGNÈYO AMODDO !*

**ESERCIZI**

1 e 2. Vedere scheda n. 1.

3. Coniugare al congiuntivo presente il verbo della seconda parte del testo proposto.

4. Costruire delle frasi secondo il modello seguente:

   *Oueu n'i mou a la tita, me fo prende eun caché.*
   *Té t'o mou a l'estomaque, te fo bèye an tizan-a de meliza.*

5. Coniugare la frase seguente all'indicativo presente, passato prossimo e futuro:

   *Falèi allé a medeseun pe se fiye sogné le rematimmo...*

6. Completare la coniugazione dei verbi delle frasi seguenti:

   *N'i la préchón ôta : fo que dze prégnèyo djé gotte pe dzor.*
   *N'i euntordu-me an greuille : fodrie que dze trouisso eun bon rabeilleur.*

7. Costruire delle frasi utilizzando dei verbi riflessivi.

   Es : *Fo que me lavèyo le man*
   *Fo que me copèyo le-z-onlle*

| LE MALATTIE | LE CURE | VERBO *SE SOGNÉ* (CURARSI) CONGIUNTIVO | |
|---|---|---|---|
| *la macolla* | *an tizan-a* | PRSENTE | IMPERFETTO |
| *la rumma* | *eun caché* | *que dze me sognèyo* | *que dze me sognisso* |
| *la tos* | *an poueunteua* | *que te te sognèye* | *que te te sognisse* |
| *lo mou de tita* | *eun chirop* | *que llu se sognèye* | *que llu se sognisse* |
| *lo mou i ventro* | *an pomada* | *que no no sognèyan* | *que no no sognissan* |
| *la rèissan-a* | | *que vo vo sognèyo* | *que vo vo sognisso* |
| *la coucoulisse* | | *que leur se sognèyan* | *que leur se sognissan* |
| | | VERBO *FALÈI* (OCCORRERE) | |
| | | *fo - l'a fallù - faillè - fo-pi*<br>*fodrè - fodrie - falèye - falisse* | |

## Sviluppi possibili

- I vecchi rimedi: *caillón di marmotte, vantouze, dzén-évró, estomiet…*
- Gli aspetti della medicina popolare: *le rabeilleur*, i guaritori…
- I verbi relativi ai traumi che richiedono l'intervento del *rabeilleur*.
- Le proprietà curative delle erbe.
- Utilizzo di poesie:

  - *Romaneun* , in "Poèmes choisis", Eugénie Martinet, Imprimerie Valdôtaine, Aoste, 1990, p. 112.

## Inventario lessicale

Il corpo umano

- Malattie.
- Rimedi tradizionali.

La vegetazione

- Piante medicinali.

## Schede grammaticali

- Alcune considerazioni su modi e tempi verbali.
- Verbi impersonali.
- Verbo occorrere: coniugazione.